

jura®



Керівництво з експлуатації кавомашини X8


Кавомашина X8

Елементи керування	4
Важливі вказівки	6
Використання за призначенням	6
Заради Вашої безпеки	7
1 Підготовка та запуск в експлуатацію	12
JURA в Інтернеті	12
Встановлення кавомашини	12
Заповнення контейнера для кавових зерен	12
Визначення ступеня жорсткості води	12
Перше введення кавомашини в експлуатацію	13
Підключення подачі молока	16
Встановлення з'єднання із приставним пристроєм (за допомогою Bluetooth)	17
2 Приготування	18
Еспресо, кава та інші кавові напої	18
Латте макіато, капучіно та інші кавові напої з молоком	19
Приготування двох порцій кавового напою	20
Довготривале налаштування кількості води за розміром чашок	20
Регулювання кавомолки	21
Гаряча вода	22
3 Щоденна експлуатація	23
Наповнення бункера для води	23
Вмикання кавомашини	23
Щоденне обслуговування	24
Регулярне обслуговування	24
Вимкнення кавомашини	25
4 Довготривалі налаштування в режимі програмування	26
Узгодження налаштувань приготування напою	27
Зміна розташування напоїв на стартовому зображенні на дисплеї	29
Деблокування або блокування разових налаштувань	30
Деблокування або блокування налаштування кількості води	30
Блокування та деблокування напоїв	31
Автоматичне вимкнення	32
Налаштування ступеня жорсткості води	32
Промивання системи приготування молока	33
Одиниці вимірювання кількості води	34
Мова	34
Зчитування показань лічильників та версії	34
5 Обслуговування	36
Промивання кавомашини	36
Промивання системи приготування молока	37
Очищення системи приготування молока	37



Розбирання та промивання комбінованого дозатора	38
Встановлення фільтра	40
Заміна фільтра	41
Очищення кавомашини	42
Видалення вапняних відкладень солей в кавомашині	43
Очищення контейнера для кавових зерен	46
Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункеру для води	46
6 Сповіщення на дисплеї	47
7 Усунення несправностей	49
8 Транспортування й утилізація відповідно до екологічних вимог	51
Транспортування / осушення системи	51
Утилізація	51
9 Технічні дані	52
10 Контакти з компанією JURA / правова інформація	53

Опис символів

Попередження

 ОБЕРЕЖНО	Обов'язково звертайте увагу на інформацію, яка супроводжується сигнальними словами УВАГА або ОБЕРЕЖНО у поєднанні із попереджувальним знаком. Сигнальне слово ОБЕРЕЖНО попереджає про ризик отримання тяжких травм, а сигнальне слово УВАГА - ризик отримання легких травм.
УВАГА	УВАГА вказує на ситуацію, за якої можливо пошкодження пристрою.

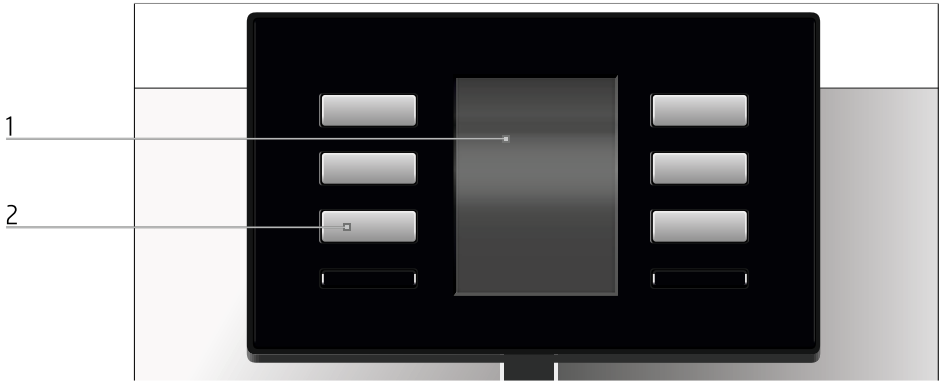
Використовувані символи

	Необхідна дія. В цьому випадку Вам необхідно виконати ту чи іншу дію.
	Вказівки та поради, що полегшують процес користування кавомашиною X8.
«Кава»	Індикація на дисплеї

Елементи керування



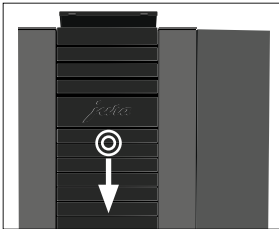
- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Кришка | 9 | Кнопка «Увімк./Вимк.» ⏻ |
| 2 | Вирва для таблетки для очищення | 10 | Поворотний вимикач для регулювання ступеня помелу |
| 3 | Контейнер для кавових зерен із кришкою для збереження аромату кави (закривається ключем) | 11 | Регульований по висоті комбінований дозатор |
| 4 | Кришка бункера для води (закривається ключем) | 12 | Вставна частина піддону для збирання залишкової води |
| 5 | Бункер для води | 13 | Підставка для чашок |
| 6 | Дозатор гарячої води | 14 | Піддон для збирання залишкової води |
| 7 | Мережевий шнур (нероз'ємно монтований або знімний) (задня сторона кавомашини) | | |
| 8 | Контейнер для кавових відходів | | |



1 Дисплей

2 Багатофункціональні кнопки (функції кнопок залежать від відповідної індикації на дисплеї)

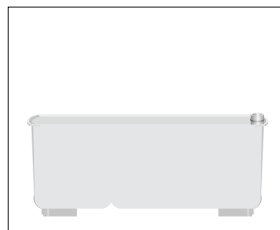
Задня панель кавомашини: сервісний інтерфейс для JURA Smart Connect (за кришкою)



Додаткове обладнання

Ключ для кришки для збереження аромату кави, кришки бункера для води та поворотний вимикач для регулювання ступеня помелу

Контейнер для очищення системи приготування молока



Важливі вказівки

Використання за призначенням

Дана кавомашина передбачена для використання її фахівцями або проінструктованим персоналом у різних організаціях і компаніях для внутрішніх потреб, або для комерційного використання. Вона призначена тільки для приготування кави та підігріву молока та води. Будь-яке інше використання розглядатиметься як використання не за призначенням. Компанія JURA Elektroapparate AG не несе відповідальності за наслідки, пов'язані з використанням кавомашини не за призначенням.

Перед використанням повністю прочитайте цей посібник з експлуатації. На пошкодження або дефекти, що виникли внаслідок недотримання вказівок посібника з експлуатації, гарантія не поширюється. Зберігайте цей посібник з експлуатації поряд з кавомашиною і передавайте його наступним користувачам.

Кавомашину X8 допускається використовувати лише проінструктованим особам. При використанні неспеціалістами цей процес необхідно контролювати.

Заради Вашої безпеки



Уважно прочитайте і ретельно дотримуйтеся нижченаведених важливих вказівок з техніки безпеки.

Дотримуючись наступних вказівок, можна запобігти небезпеці для життя через удар електричним струмом:

- ні в якому разі не експлуатуйте каву машину з дефектами або пошкодженим мережевим шнуром;
- у разі появи ознак пошкодження, наприклад, запаху горілого, негайно відключіть кавомашину від мережі та зверніться до центру сервісного обслуговування компанії JURA;
- при використанні кавомашин з нероз'ємно монтованим мережевим шнуром: при пошкодженні мережевого шнура даної кавомашини його необхідно відремонтувати безпосередньо в компанії JURA або в авторизованому центрі сервісного обслуговування компанії JURA;
- при використанні кофемашин зі знімним мережевим шнуром: при пошкодженні мережевого шнура даної кавомашини його необхідно замінити спеціальним мережевим шнуром, який можна придбати безпосередньо в компанії JURA або авторизованому центрі сервісного обслуговування компанії JURA;
- слідкуйте за тим, щоб кавомашина X8 і мережевий шнур не знаходилися поблизу гарячих поверхонь;
- стежте за тим, щоб шнур не був затиснутий і не терся про гострі кромки;

- ніколи не відкривайте та не ремонтуйте кавомашину самостійно. Не вносьте жодних змін у кавомашину, які не описуються в цьому посібнику з експлуатації. У кавомашині є струмопровідні деталі. При її відкритті виникає небезпека для життя. Будь-який ремонт повинен виконуватись виключно авторизованими центрами сервісного обслуговування компанії JURA з використанням оригінальних запасних частин та приладдя;
- для повного та надійного відключення кавомашини X8 від мережі електроживлення спочатку вимкніть її за допомогою кнопки «Увімк./Вимк.». Тільки після цього виймайте штекер з розетки.

Існує небезпека ошпаритися або отримати опік від дозаторів

- поставте кавомашину в місці, недоступному для дітей;
- не торкайтеся гарячих деталей.
Використовуйте ручки, призначені для цього.

Пошкоджена кавомашина може стати причиною отримання травм або спалаху. Щоб уникнути пошкоджень, можливих травм та небезпеки займання:

- ніколи не залишайте звисаючим мережевий шнур. Ви можете спіткнутися або пошкодити його;
- не допускайте впливу на кавомашину X8 таких погодних факторів, як дощ, мороз та пряме сонячне проміння;

- не опускайте кавомашину X8, її мережевий шнур та патрубки у воду;
- не мийте кавомашину X8 та її окремі деталі в посудомийній машині;
- перед очищенням кавомашини X8 вимкніть її за допомогою кнопки «Увімк./Вимкн.».
Завжди протирайте кавомашину X8 вологою, але не мокрою тканиною і не допускайте постійного попадання на кавомашину бризок води;
- підключайте кавомашину тільки до мережі з напругою, вказаною на заводській табличці. Заводська табличка знаходиться на нижній стороні кавомашини X8. Додаткові технічні дані наведено в цьому посібнику з експлуатації (див. Розділ 9 «Технічні дані»);
- підключіть кавомашину X8 безпосередньо до побутової розетки. При використанні багатоконтактної розетки або подовжувального кабелю існує небезпека перегріву;
- не використовуйте лужні засоби для чищення, а тільки м'яку тканину і м'який засіб для чищення;
- використовуйте лише оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA. Застосування коштів, не рекомендованих компанією JURA, може призвести до пошкодження кавомашини;
- не використовуйте карамелізовані кавові зерна або зерна з добавками, а також зелену необсмажену каву;
- у бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду;

- на час тривалої відсутності виключайте кавомашину за допомогою кнопки «Увімк./Вимкн.» і виймайте мережевий штекер із розетки;
- діти не можуть виконувати роботи з очищення та технічного обслуговування кавомашини за винятком лише тих випадків, коли ці роботи виконуються під контролем відповідальної особи;
- не допускайте, щоб діти гралися з кавомашинною;
- завжди доглядайте дітей молодше восьми років, якщо вони знаходяться поруч з кавомашинною;
- діти старші восьми років можуть самостійно використати кавомашину, тільки якщо вони ознайомлені з правилами безпечного поводження з нею. Діти повинні знати та розуміти, яка небезпека може виникнути внаслідок неправильного поводження з кавомашинною.

Особам, а також дітям, які внаслідок

- фізичних, сенсорних чи психічних порушень або
- відсутності досвіду та знань у поводженні з кавомашинною

не здатні безпечно користуватися кавомашинною, дозволено експлуатувати її виключно під контролем або керівництвом відповідальної особи.

Безпека при використанні змінного фільтра CLARIS Pro Smart:

- зберігайте змінні фільтри у недоступному для дітей місці;
- зберігайте змінні фільтри у сухому місці в закритій упаковці;
- не зберігайте змінні фільтри поблизу джерел тепла і не допускайте попадання на них прямих сонячних променів;
- не використовуйте пошкоджені змінні фільтри;
- не відкривайте змінні фільтри.
- Змінний фільтр CLARIS Pro Smart з'єднується з Вашим пристроєм X8 за допомогою технології радіочастотної ідентифікації RFID (діапазон частот 13,56 МГц). Такий радіозв'язок встановлюється тільки в процесі приготування не більше ніж на 3 с. Максимальна потужність передачі становить менше 1 мВт.

1 Підготовка та запуск в експлуатацію

JURA в Інтернеті

Завітайте на нашу сторінку в Інтернеті. З веб-сторінки компанії JURA (jura.com) можна завантажити **короткий посібник** з експлуатації Вашої кавомашини. Також Ви знайдете тут цікаві та актуальні відомості про Вашу кавомашину X8 та дізнаєтеся чимало нового про каву.

Встановлення кавомашини



При установці кавомашини X8 дотримуйтесь наступного:

- встановіть кавомашину X8 на горизонтальну водостійку поверхню.
- виберіть місце установки кавомашини X8 так, щоб не допускати її перегріву. Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні щілини не були закриті;

Заповнення контейнеру для кавових зерен

Кришка для збереження аромату кави контейнера для кавових зерен закривається ключем (ключ входить до комплекту).

УВАГА

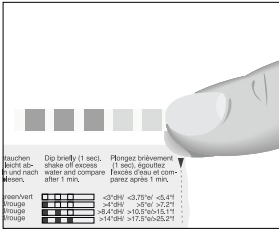
Кавові зерна з добавками (наприклад, з цукром), мелена кави, а також сублимована кави псують кавомолку.

- ▶ У контейнер для кавових зерен засипайте тільки обсмажені кавові зерна без додаткової обробки.
- ▶ Зніміть кришку для збереження аромату кави;
- ▶ Прочистіть контейнер для кавових зерен і видаліть з нього сторонні предмети, якщо такі є;
- ▶ Засипте кавові зерна у контейнер для кавових зерен і закрийте кришку для збереження аромату кави.

Визначення ступеня жорсткості води

Під час першого введення в експлуатацію слід налаштувати ступінь жорсткості води. Якщо Ви не знаєте ступінь жорсткості води, його можливо попередньо з'ясувати. Використовуйте для цього тест-смужку Aquadur®, що входить до комплекту поставки.

- ▶ Потримайте тест-смужку 1 секунду під проточною водою. Струсіть з неї воду.
- ▶ Зачекайте близько 1 хвилини.
- ▶ Skorиставшись описом на упаковці, визначте ступінь жорсткості води зі зміни кольору тест-смужки Aquadur®.



Перше введення кавомашини в експлуатацію

При першому введенні в експлуатацію можна вибрати, чи буде при експлуатації X8 використовувати змінний фільтр CLARIS Pro Smart чи ні. Крім вапняних відкладень солей змінний фільтр відфільтрує з води також інші речовини, що впливають на аромат та смак напою. Вони можуть погіршити якість приготовленої кави. Для незмінно високої якості кави ми рекомендуємо використовувати змінний фільтр CLARIS Pro Smart.


⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека для життя через удар електричним струмом при експлуатації кавомашини з пошкодженим мереживим

- ▶ Ні в якому разі не використовуйте кавомашину з дефектами або з пошкодженим мереживим шнуром.



Умову: контейнер для кавових зерен заповнено.

- ▶ Під час використання кавомашини зі знімним мереживим шнуром: підключіть до кавомашини шнур живлення.
- ▶ Вставте мереживний штекер у розетку.
- ▶ Щоб увімкнути кавомашину X8, натисніть кнопку «Увімк./Вимк.»  «Sprachauswahl»

i Щоб переглянути інші мови, натисніть кнопку «▶» (справа внизу).

- ▶ Натисніть кнопку потрібної мови, наприклад, «Російська». На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено» для підтвердження налаштування. "Жорсткість води"

- і Якщо рівень жорсткості води, яка використовується, невідомий, спочатку його слід з'ясувати (див. Розділ 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію – Визначення ступеня жорсткості води»).
- ▶ Щоб змінити жорсткість води, наприклад, на «25 °dH», натисніть кнопку «<» або «>».
- ▶ Натисніть кнопку «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«Режим використання фільтра»
- і Виберіть, чи бажаєте Ви користуватися кавомашиною X8 зі змінним фільтром CLARIS Pro Smart або без нього.

Експлуатація зі змінним фільтром: перейдіть до виконання дій, описаних у наступному розділі.

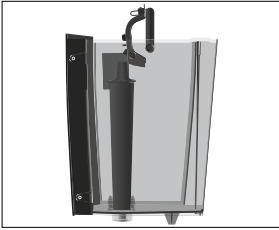
Експлуатація без змінного фільтра: див. Глава 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію – Перше введення в експлуатацію без активації змінного фільтра».

Перше введення в експлуатацію з активацією змінного фільтра

УВАГА

Попадання в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункера або кавомашини.

- ▶ У бункер для води завжди заливайте холодну свіжу воду.
-
- ▶ Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.
 - ▶ Відкрийте утримувач фільтра.



- ▶ Злегка натиснувши, вставте новий змінний фільтр у бункер для води.
- ▶ Закрийте утримувач фільтра. Ви почуєте клацання.
- ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.

i Кавомашина автоматично розпізнає виконану установку змінного фільтра.

«Заміна фільтра» / «Збережено»

«Відбувається промивання фільтра», вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води. Процес промивання фільтра автоматично зупиняється.

«Відбувається заповнення системи», виконується заповнення системи водою.

«Спустошення піддон для збору води»

- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.

«Відбувається промивання кавомашини», виконується промивання системи.

Процес промивання автоматично зупиняється.

Кавомашина X8 перебуває у стані готовності до роботи.

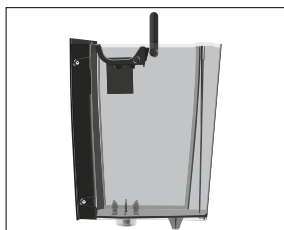
- i** На стартовому зображенні на дисплеї з'являються напої, які можна приготувати. Натисніть кнопку «▶», щоб відобразити інші напої.
- i** Якщо фільтр активовано, внизу дисплея з'являється синій символ фільтра.

Перше введення в експлуатацію без активації змінного фільтра

УВАГА

Попадання в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункера або кавомашини.

- ▶ У бункер для води завжди заливайте холодну свіжу воду.



- ▶ Натисніть кнопку **«Без фільтра»**.

На дисплеї ненадовго з'являється **«Збережено»**.
«Наповніть бак для води»

- ▶ Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.
- ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.

«Відбувається заповнення системи», виконується заповнення системи водою.

«Відбувається нагрівання кавомашини»

«Відбувається промивання кавомашини», виконується промивання системи.

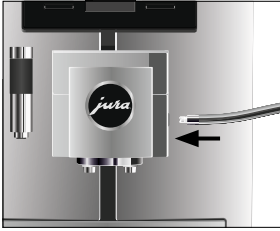
Процес промивання автоматично зупиняється.

Кавомашини X8 перебуває у стані готовності до роботи.

- i** На стартовому зображенні відображаються напої, які можна приготувати. Натисніть кнопку **«▶»**, щоб відобразити інші напої.

Підключення подачі молока

Ваша кавомашини X8 приготує дрібнопористу, ніжну молочну піну ідеальної кремової консистенції. Основним критерієм для спінування молока є температура: 4–8 °C. Тому ми рекомендуємо використовувати охолоджувач молока або контейнер для молока.



- ▶ Підключіть молочний шланг до комбінованого дозатора.
- ▶ Інший кінець молочного шланга приєднайте до контейнера для молока або до охолоджувача молока.

Встановлення з'єднання з приставним пристроєм (за допомогою Bluetooth)

Ваша кавомашина X8 оснащена пристроєм Smart Connect компанії JURA. За допомогою Bluetooth можна з'єднати кавомашину з сумісним приставним пристроєм (наприклад, охолоджувачем молока Cool Control Wireless компанії JURA).

Для цього радіозв'язку використовується діапазон частот 2,4 ГГц. Максимальна потужність передачі становить менше 1 мВт.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Натисніть кнопку « P.❖ ».
«1/5»
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ▶ », доки не відобразиться «5/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Підключення пристрою».
«Підключення приставного пристрою»
- ▶ Тепер слідує вказівкам на дисплеї для встановлення з'єднання між приставним пристроєм і кавомашиною X8.

2 Приготування

Основна інформація про приготування:

- на дисплеї відображаються напої, які можна приготувати. Натисніть кнопку «▶», щоб відобразити інші напої;
- під час процесу помелу можна змінити ступінь міцності кави для **окремих напоїв** шляхом натискання кнопок «<» і «>»;
- під час процесу приготування можна змінити заздалегідь налаштовану **кількість** (наприклад, води та молочної піни) шляхом натискання кнопок «<» і «>»;
- процес приготування кавового напою або гарячої води можна перервати будь-якої миті. Для цього натисніть кнопку «Скасувати».

Кава має найкращий смак, коли вона гаряча. Холодна фарфорова чашка знижує температуру напою, і, відповідно, погіршує його смакові якості. Тому рекомендуємо попередньо підігрівати чашки. Тільки у попередньо підігрітих чашках кавовий аромат розкривається повністю. Підігрівач чашок виробництва JURA можна придбати у найближчому спеціалізованому магазині.

У режимі програмування можна виконати **довгострокові налаштування** приготування для будь-яких напоїв (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування – Узгодження налаштувань приготування напою»)

Еспресо, кава та інші кавові напої

Для приготування ристретто, еспресо, кави та спеціальної кави слідуйте цьому прикладу.

Для приготування кавника Ви можете в режимі програмування вибрати кількість процесів заварювання (1–5 ходів).

Приклад: приготування однієї порції кави.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.



- ▶ Поставте чашку під комбінований дозатор.
- ▶ Натисніть кнопку **«Кава»**.
Процес приготування запускається. Відображається **«Кава»** та ступінь міцності кави. У чашку подається кількість кави, що відповідає заздалегідь настроєній кількості води.
Процес приготування автоматично зупиняється.
Кавомашина X8 знову у стані готовності до роботи.

Латте макіато, капучино та іншікавові напої з молоком

Всього одне натискання кнопки – і кавомашина X8 приготує латте макіато, капучино та інші кавові напої з молоком. Переставляти склянку або чашку при цьому не потрібно.

Приклад: приготування однієї порції латте макіато.

Умову: молочний шланг приєднаний до комбінованого дозатору.



- ▶ Поставте склянку під комбінований дозатор.
- ▶ Натисніть кнопку **«Латте макіато»**.
«Латте макіато», у склянку подається заздалегідь налаштована кількість молока та молочної піни.

i Після цього слідує коротка пауза, під час якої молочна піна відокремлюється від гарячого молока. Так одержуються шари, типові для латте макіато.

Запускається процес приготування кави. У склянку подається кількість еспресо, що відповідає заздалегідь її настроєній кількості води. Процес приготування автоматично зупиняється. Кавомашина X8 знову у стані готовності до роботи..

Для забезпечення бездоганного функціонування системи приготування молока в комбінованому дозаторі необхідно **щодня** проводити його очищення (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очищення системи приготування молока»).

Приготування двох порцій кавової напій



Приготування **двох** порцій кавового напою/кавового напою з молоком виконується шляхом подвійного натискання відповідної кнопки приготування (протягом 2 секунд).

Приклад: приготування двох порцій еспресо.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Поставте дві чашки під дозатор кави.
- ▶ Двічі натисніть кнопку **«Еспресо»** (протягом 2 секунд), щоб запустити процес приготування.

«2x Еспресо», у чашки подається кількість кави, що відповідає заздалегідь настроєній кількості води.

Процес приготування автоматично зупиняється.

Кавомашина X8 знову у стані готовності до роботи.

Довготривала налаштування кількості води за розміром чашок



Для будь-якого окремого напою можна легко виконати довгострокове налаштування кількості води відповідно до розміру чашки. Як показано в наведеному нижче прикладі, значення кількості налаштовується один раз. Надалі завжди подаватиметься одна й та сама кількість.

Приклад: довготривале виконання налаштування кількості води для приготування однієї порції кави.

- ▶ Поставте чашку під комбінований дозатор.
- ▶ Натисніть і **утримуйте кнопку «Кава»**, доки не з'явиться

«Достатньо кави? Натисніть кнопку».

- ▶ Відпустіть кнопку **«Кава»**.

Процес приготування запускається і в чашку подається кава.

- ▶ Натисніть будь-яку кнопку (крім **«Скасувати»**), як тільки в чашці буде достатньо кави.

Процес приготування зупиняється. На дисплеї ненадовго з'являється **«Збережено»**. Довготривале налаштування кількості води для приготування однієї порції кави збережено в пам'яті. Кавомашина X8 знову у стані готовності до роботи.

- і Це налаштування можна змінити в будь-який момент, повторивши цей процес.
- і Довготривале налаштування кількості для приготування будь-яких окремих напоїв можна виконати також у режимі програмування (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування – Узгодження налаштувань приготування напою»).

Регулювання кавомолки

Можливе налаштування кавомолки відповідно до ступеня обсмажування кави, що використовується.

- УВАГА** Якщо налаштовувати ступінь помелу, коли кавомолка не працює, можна пошкодити поворотний вимикач для регулювання ступеня помелу.
- ▶ Виконуйте налаштування ступеня помелу лише під час роботи кавомолки.

При правильному налаштуванні ступеня помелу, подача кави з дозатора виконується рівномірно. Крім того, кавова crema виходить густою та ніжною.

Ви можете відрегулювати ступінь помелу за допомогою ключа, що входить в комплект.

Приклад: Зміна ступеня помелу **під час** приготування еспресо.

- ▶ Поставте чашку під комбінований дозатор.
- ▶ Відкрийте кришку контейнера для кавових зерен.
- ▶ Щоб запустити процес приготування, натисніть кнопку «Еспресо».
- ▶ Встановіть поворотний вимикач для регулювання ступеня помелу **під час** роботи кавомолки. У чашку подається кількість кави, що відповідає заздалегідь настроєній кількості води. Процес приготування автоматично зупиняється.
- ▶ Закрийте кришку.



Гаряча вода

Кавомашина X8 пропонує кілька варіантів приготування гарячої води.

- «Гаряча вода»
- «Вода для зеленого чаю»

⚠ УВАГА

Будьте обережні! Можна ошпаритися бризками гарячої води.

- ▶ Уникайте потрапляння води на шкіру.



Приклад: гаряча вода для зеленого чаю.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Поставте чашку під дозатор гарячої води.

i Кнопка «Вода для зеленого чаю» знаходиться на 2-й сторінці стартового зображення на дисплеї.

- ▶ Натисніть кнопку «Вода для зеленого чаю». «Вода для зеленого чаю», в чашку подається заздалегідь налаштована кількість води.

Процес приготування автоматично зупиняється.

Кавомашина X8 знову у стані готовності до роботи.

3 Щоденна експлуатація

Наповнення бункера для води

Щоденне обслуговування кавоварки й дотримання правил гігієни при використанні молока, кави й води є визначальними факторами для якості приготованої кави. Тому слід **щодня** замінювати воду.

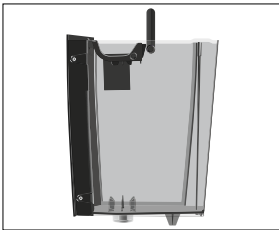
УВАГА

Попадання в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункера або кавомашини.


- ▶ У бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду.

Кришку бункера для води можна закрити ключем, що входить у комплект поставки.

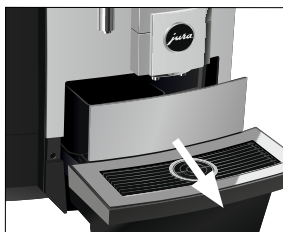
- ▶ Відкрийте кришку бункера для води.
- ▶ Зніміть бункер для води і промийте його холодною водою.
- ▶ Наповніть бункер свіжою холодною водою та встановіть його у кавоварку.
- ▶ Закрийте кришку бункера для води.



Вмикання кавомашини

- ▶ Щоб увімкнути кавомашину X8, натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» 
- ▶ «Ласкаво просимо JURA»
- ▶ «Відбувається нагрівання кавомашини»
- ▶ «Відбувається промивання кавомашини», виконується промивання системи. Процес промивання автоматично зупиняється. На дисплеї відображається стартове зображення. Кавомашина X8 перебуває у стані готовності до роботи.

Щоденне обслуговування



Якщо Ви хочете, щоб Ваша кавомашина X8 служила довго і завжди забезпечувала відмінну якість кави, обов'язково проводьте її щоденне обслуговування.

- ▶ Вийміть піддон для збирання залишкової води.
- ▶ Очистіть контейнер для кавових відходів та піддон для збирання залишкової води. Промийте їх теплою водою.

i Спустошуйте контейнер для кавових відходів лише при **увімкненій** кавомашині. Тільки в цьому випадку виконується скидання значень лічильника кавових відходів.

- ▶ Промийте вставну частину піддону для збирання залишкової води теплою водою.
- ▶ Встановіть контейнер для кавових відходів та піддон для збирання залишкової води.
- ▶ Промийте бункер для води чистою водою.
- ▶ Очистіть систему приготування молока в комбінованому дозаторі (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очищення системи приготування молока»).
- ▶ Зніміть молочний шланг і ретельно промийте його під проточною водою.
- ▶ Розберіть та промийте комбінований дозатор (див. Розділ 5 «Обслуговування – Розбирання та промивання комбінованого дозатора»).
- ▶ Протріть поверхню кавомашини чистою, м'якою, вологою тканиною (наприклад, мікрОВОЛОКОННОЮ серветкою).

Інформацію з обслуговування кавомашини X8 можна знайти також у режимі програмування, у розділі «2/5» / «Інформація» («Інформація з догляду»).

Регулярне обслуговування

Виконуйте наступні операції з обслуговування **регулярно** або **за потребою**:

- З міркувань гігієни ми рекомендуємо регулярно замінювати молочний шланг та змінний дозатор молока (прибл. раз на 3 місяці). Їх можна придбати у спеціалізованих магазинах;

- Очистіть внутрішні стінки бункера для води, наприклад, за допомогою щітки. Додаткову інформацію про бункер для води див. у посібнику з експлуатації (див. Розділ 5 «Обслуговування – Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води»);
- На верхній та нижній сторонах підставки для чашок можуть осідати залишки молока та кави. За наявності очистіть підставку для чашок.

Вимкнення кавомашини


При вимкненні кавомашини X8 промивання системи виконується автоматично, якщо була використана функція приготування кавового напою. Якщо було використано функцію приготування молока, кавомашина додатково видає запит на очищення системи приготування молока.

► Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» 

- i** Якщо було використано функцію приготування молока, кавомашина видає запит на очищення системи приготування молока («Очистка капучинатора» / «Очистити сист. пригот. молока зараз?»). Через 10 секунд кавомашина автоматично продовжує процес вимкнення.

Якщо було використано функцію приготування молока, але очищення системи приготування молока не було запущено, спочатку виконується промивання системи приготування молока («Промивання капучинатора»). «Відбувається промивання кавомашини», виконується промивання системи. Процес автоматично зупиняється. Кавомашина X8 вимкнена.

4 Довготривалі налаштування в режимі програмування

Натисніть кнопку «P», щоб увійти в режим програмування. За допомогою мультифункціональних кнопок Ви можете переглянути та виконати програмні пункти, а також зберегти потрібні довготривалі налаштування у пам'яті. Можна виконати такі настройки:

Програмний пункт	Підпункт	Пояснення
«1/5»	«Очищення», «Декальцинація», «Очищення капучинатора», «Фільтр» (тільки при наявності фільтра)	► Тут Ви можете запустити потрібну програму обслуговування або знайти інформацію про необхідні операції з обслуговування.
«2/5»	«Промивання капучинатора», «Промивання дозатора», «Інформація»	
«3/5»	«Програм-ня»	► Виберіть налаштування для приготування кавових напоїв та гарячої води.
	«Налаштування обсягу»	► Заблокуйте функцію «Довготривале налаштування кількості води за розміром»
	«Разові налаштування»	► Визначте, чи буде можливе виконання разових налаштувань під час приготування.
	«Блокування/деблокування»	► Заблокуйте або розблокуйте окремі напої.
«4/5»	«Вибір мови»	► Виберіть мову.
	«Одиниці виміру»	► Виберіть одиниці вимірювання кількості води.
	«Промивання капучинатора»	► Змініть налаштування для промивання насадки для промивання системи приготування молока.
	«Вимкнення через»	► Налаштуйте час, після якого кавамашина X8 буде автоматично вимкнутися.
	«Жорсткість води»	► Налаштуйте жорсткість води, що використовується.

Програмний пункт	Підпункт	Пояснення
«5/5»	«Лічильник напоїв», «Добувний лічильник», «Лічильник очищення», «Версія»	► Перегляньте інформацію про всі приготовані напої та кількість виконаних програм обслуговування.
	«Підключення пристрої», «Від'єднання пристроїв» (відображається я лише під час використання JURA Smart Connect.)	► Встановіть з'єднання кавомашини X8 із сумісним приставним пристроєм за допомогою Bluetooth або перервіть його.

Узгодження налаштувань приготування напою У програмному пункті «3/5» / «Програм-ня» можна виконати індивідуальні налаштування приготування для будь-яких кавових напоїв, а також для гарячої води. Можна виконати наступні довготривалі налаштування:

Напій	Ступінь міцності кави	Кількість	Інші налаштування
«Рістретто», «Еспресо»	10 ступенів	Вода: 15 мл - 80 мл	Температура (нормальна, висока), позиція
«Кава», «Спец*кава»	10 ступенів	Вода: 25 мл - 240 мл	Температура (нормальна, висока), позиція
«Капучіно», «Кава з молоком», «Флет уайт»	10 ступенів	Вода: 25 мл - 240 мл Молочна піна: 0 сек. – 120 сек. Молоко: 0 сек. – 120 сек.	Температура молока та молочної піни, температура (нормальна, висока), позиція
«Латте макіато»	10 ступенів	Вода: 25 мл - 240 мл Молочна піна: 0 сек. – 120 сек. Молоко: 0 сек. – 120 сек. Пауза: 0 сек. - 60 сек.	Температура молока та молочної піни, температура (нормальна, висока), позиція

Напій	Ступінь міцності кави	Кількість	Інші налаштування
«Молоко»	-	Молочна піна: 0 сек. – 120 сек. Молоко: 0 сек. – 120 сек.	Температура молока тамолочної піни, позиція
«Кава в кавнику»	10 ступенів	Вода: 25 мл - 240 мл Кількість ходів (1-5; налаштоване кількість відображається на дисплеї під час приготування	Температура (нормальна, висока), позиція
«Гаряча вода», «Вода для зеленого чаю»	-	Вода: 25 мл - 240 мл	Температура (низька, нормальна, висока), позиція

- i** При приготуванні **подвійних порцій напою** настроєна кількість окремого напою подвоюється. Також переймається температура окремого напою.

Довготривалі налаштування в режимі програмування завжди виконуються за таким прикладом.

Приклад: зміна **ступеня міцності кави** для однієї порції кави.

- ▶ Натисніть кнопку «**P:☺**».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку «**▶**», доки не відобразиться «**3/5**».
- ▶ Натисніть кнопку «**Програма**».
«**Розширений режим налаштування**»

- i** Під час наступного кроку виберіть натисканням відповідної кнопки напій, для якого Ви бажаєте зробити налаштування. Приготування напою не відбувається.
- i** Щоб переглянути інші напої, натисніть кнопку «**▶**» (справа внизу).

- ▶ Натисніть кнопку «Кава».
«Кава»
- ▶ Натисніть кнопку «Міцність кави».
Відображається «Кава» та ступінь міцності кави.
- ▶ Щоб змінити налаштування міцності кави, натисніть кнопку « < » або « > ».
- ▶ Натисніть кнопку «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«Кава»
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть і утримуйте кнопку « ⏏ » протягом **прим. 2 секунди**.

Зміна розташування напоїв на стартовому зображенні на дисплеї

Ви можете змінити розташування напоїв на стартовому пристрої на дисплеї.

Приклад: заміна «Флет уайт» на першій сторінці стартового зображення на дисплеї на «Рістретто».

- ▶ Натисніть кнопку « P:☺ ».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ▶ », доки не відобразиться «3/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Програм-ня».
«Розширений режим налаштування»

i При виконанні наступного кроку натисканням відповідної кнопки виберіть напій, розташування якого Ви бажаєте змінити. Приготування напою при цьому невідбувається.

i Щоб переглянути інші напої, натисніть кнопку « ▶ » (праворуч вниз).

- ▶ Натисніть кнопку «Рістретто».
«Рістретто»
- ▶ Натисніть кнопку «Позиція».
«Виберіть позицію»
- ▶ Натисніть кнопку «Флет уайт».
«Змінити продукт?»

- ▶ Натисніть кнопку «Так».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«Рістретто»
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть і утримуйте кнопку «**L**» протягом **прим. 2 секунди**.

Деблокування або блокування разових налаштувань

У програмному пункті «3/5» / «Розові налаштування» можна виконати такі налаштування:

- «Активувати»: можливе виконання разових налаштувань під час приготування (наприклад, налаштування ступеня міцності кави або кількості води).
- «Деактив-ти»: виконання разових налаштувань під час приготування неможливе. Приготування відповідного напою виконується відповідно до налаштувань, зроблених у режимі програмування («3/5» / «Програмне»).

Приклад: блокування функції разових налаштувань під час приготування.

- ▶ Натисніть кнопку «**R**».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку «**▶**», доки не відобразиться «3/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Разові налаштування».
«Разові налаштування»
- ▶ Натисніть кнопку «Деактив-ти».
- ▶ Натисніть кнопку «Зберегти». На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«3/5»
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть кнопку «**L**».

Деблокування або блокування налаштування кількості води

У програмному пункті «3/5» / «Налаштування обсягу» можна виконати такі налаштування:

- «Активувати»: функцію "Довготривале налаштування кількості води за розміром чашки" активовано.
Налаштування кількості води відповідно до розміру чашки можна виконати тривалим натисканням відповідної кнопки приготування.

- **«Деактив-ти»:** функцію «Довготривале налаштування кількості води за розміром чашки» деактивовано. Налаштування кількості води відповідно до розміру чашок **неможливо** виконати тривалим натисканням відповідної кнопки приготування.

Приклад: блокування функції «Довготривале налаштування кількості води за розміром чашки».

- ▶ Натисніть кнопку « P:☺ ».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ▶ », доки не з'явиться «3/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Налаштування обсягу».
«Налаштування обсягу порції»
- ▶ Натисніть кнопку «Деактив».
- ▶ Натисніть кнопку «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«3/5»
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть кнопку « L ».

Блокування та деблокування напоїв

У програмному пункті «3/5» / «Блокування/деблокування» Ви можете визначити, чи можливо приготування кожного окремого напою.

Приклад: блокування приготування «Кава в кавнику».

- ▶ Натисніть кнопку « P:☺ ».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ▶ », доки не відобразиться «3/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Блокування/деблокування».
«Блокування/деблокування»

i Символ замка у назви є індикацією блокування або деблокування відповідного напою. Символ у вигляді закритого замка означає, що приготування цього напою неможливе.

- ▶ Натискайте кнопку « > », доки не з'явиться напій «Кава в кавнику».

- ▶ Натисніть кнопку «**Кава в кавнику**».
Відображається символ закритого замка. Приготування «**Кава в кавнику**» тепер неможливе.
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть і утримуйте кнопку «**⏏**» протягом **прим. 2 секунди**.

Автоматичне вимкнення

Функція автоматичного вимкнення кавомашини X8 дозволяє заощаджувати електроенергію. Якщо ця функція активована, то, завершивши останню операцію, кавомашини X8 автоматично вимикається після закінчення настроєного часу.

Час автоматичного вимкнення можна настроїти на 15 хвилин, 30 хвилин або значення в діапазоні від 1 до 9 годин.

- ▶ Натисніть кнопку «**Р.⚙**».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку «**▶**» доти, доки відобразиться «**4/5**».
- ▶ Натисніть кнопку «**Вимкнути через**».
«**Вимкнення через**»
- ▶ Щоб змінити час вимкнення, натисніть кнопку «**<**» або «**>**».
- ▶ Натисніть кнопку «**Зберегти**».
На дисплеї ненадовго з'являється «**Збережено**».
«**4/5**»
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть кнопку «**⏏**».

Налаштування ступеня жорсткості води

Чим жорсткіша вода, тим частіше потрібно видаляти вапняні відкладення солей у кавомашині X8. Тому велике значення має правильне налаштування ступеня жорсткості води.

Ступінь жорсткості води налаштовується при першому введенні в експлуатацію. Це налаштування можна змінити будь-якої миті.

Можливе плавне налаштування загального ступеня жорсткості води в діапазоні від 1° до 30°dH.

- ▶ Натисніть кнопку « P:☺ ».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ► » доти, доки відобразиться «4/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Жорсткість води».
«Жорсткість води»
- ▶ Щоб змінити налаштування жорсткості води, натисніть кнопку « < » або « > ».
- ▶ Натисніть кнопку «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«4/5»
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть кнопку « ⏪ ».

Промивання системи приготування молока

У програмному пункті «4/5» / «Промивання капучинатора» можна виконати такі налаштування:

- «Вручну»: запит на промивання системи приготування молока видається через 10 хвилин після приготування кавового напою з молоком.
- «Автоматично»: процес промивання системи приготування молока автоматично запускається через 10 хвилин після приготування кавового напою з молоком;

Приклад: налаштування **автоматичного запуску** процесу промивання системи приготування молока через 10 хвилин після приготування.

- ▶ Натисніть кнопку « P:☺ ».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ► » доти, доки відобразиться «4/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Промивання капучинатора».
«Промивання капучинатора»
- ▶ Натисніть кнопку «Автоматично».
- ▶ Натисніть кнопку «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«4/5»
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть кнопку « ⏪ ».

Одиниці виміру кількості води

Приклад: зміна одиниць вимірювання кількості води з «мл» на «унції».

- ▶ Натисніть кнопку « P:☺ ».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ► » доти, доки відобразиться «4/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Одиниці виміру».
- ▶ Натисніть кнопку «унції».
- ▶ Натисніть кнопку «Зберегти».
- ▶ На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть кнопку « ⏏ ».

Мова

Приклад: зміна мови на «English».

- ▶ Натисніть кнопку « P:☺ ».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ► » доти, доки відобразиться «4/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Вибір мови».
- ▶ Щоб переглянути інші мови, натисніть кнопку « ► » (праворуч унизу).
- ▶ Натисніть кнопку потрібної мови, наприклад, «English».
- ▶ На дисплеї ненадовго з'являється «Saved».
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть кнопку « ⏏ ».

Зчитування показань лічильників та версії

У програмному пункті «5/5» можна переглянути нижченаведену інформацію.

- «Лічильник напоїв»: кількість приготовлених порцій кавових напоїв, а також порцій гарячої води
- «Добовий лічильник»: кількість приготовлених порцій кавових напоїв та порцій гарячої води. Для цього датчика можна виконати повне скидання значень.

- «Лічильник очищення»: кількість виконаних програм обслуговування (очищення, видалення вапняних відкладень солей та ін.)
- «Версія»: версія програмного забезпечення.

Приклад: скидання добового лічильника.

- ▶ Натисніть кнопку « P:⚙️ ».
- ▶ Кілька разів натискайте кнопку « ▶ » доти, доки відобразиться «5/5».
- ▶ Натисніть кнопку «Добовий лічильник».
- ▶ Натисніть кнопку « ↵ »
«Скинути добовий лічильник?».
- ▶ Натисніть кнопку «Так».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«5/5»
- ▶ Щоб вийти з режиму програмування, натисніть кнопку « ↵ ».

5 Обслуговування

Кавомашина X8 оснащена такими вбудованими програмами обслуговування:

- промивання кавомашини («2/5» / «Промивання дозатора»)
- промивання системи приготування молока в комбінованому дозаторі («2/5» / «Промивання капучинатора»)
- очищення системи приготування молока в комбінованому дозаторі («1/5» / «Очищення капучинатора»)
- заміна фільтра («1/5» / «Фільтр») (тільки за наявності фільтра)
- очищення кавомашини («1/5» / «Очищення»)
- видалення вапняних відкладень солей у кавомашині («1/5» / «Декальц-ія»)

- i Виконуйте відповідні програми обслуговування під час видачі запиту.
- i Якщо Ви користуєтеся функцією приготування молока, з міркувань гігієни щодня виконуйте очищення системи приготування молока.
- i При натисканні кнопки «P» переходить до огляду програм обслуговування. Якщо вся смуга зафарбована червоним кольором, кавомашина X8 надає запит на виконання відповідної програми обслуговування.

Промивання кавомашини



Ви можете в будь-який час вручну запустити процес промивання системи приготування кави.

- ▶ Встановіть ємність під комбінований дозатор.
 - ▶ Натисніть кнопку «P».
 - ▶ Натисніть кнопку «>>».
- «2/5»
- ▶ Щоб запустити процес промивання, натисніть кнопку «Промивання дозатора».
- «Відбувається промивання кавомашини», з комбінованого дозатора витікає вода. Процес автоматично зупиняється.

Промивання системи приготування молока



Після кожного приготування молока кавоварка X8 видає запит на промивання системи приготування молока.

Умова: на дисплеї з'являється «Промивання капучинатора».

- ▶ Встановіть ємність під комбінований дозатор.
 - ▶ Натисніть кнопку «P:».
- «Промивання капучинатора», з комбінованого дозатора витікає вода. Процес автоматично зупиняється.

Очищення системи приготування молока

Якщо використовується функція приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування системи приготування молока в комбінованому дозаторі обов'язково необхідно **щодня** проводити її очищення.

УВАГА

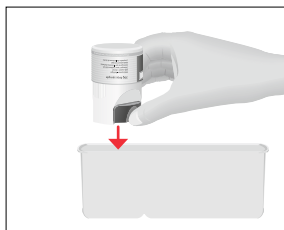
Використання невідповідного засобу для чищення може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду у воді.

- ▶ Використовуйте лише оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

- i** Засіб для очищення системи приготування молока від компанії JURA можна придбати у спеціалізованих магазинах.
- i** Використовуйте для очищення системи приготування молока контейнер, що входить у комплект поставки.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Натисніть кнопку «P:».
- ▶ Натисніть кнопку «1/5»
- ▶ Натисніть кнопку «Очистка капучинатора».
- ▶ Натисніть кнопку «Очищення капучинатора»
- ▶ Натисніть кнопку «Запустити».
- ▶ Натисніть кнопку «Далі».
- ▶ Натисніть кнопку «Засіб для очищення блоку капучино»



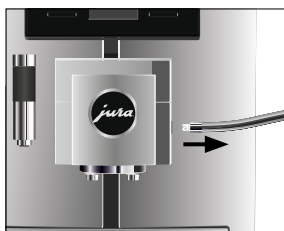
- ▶ Заповніть 1 мірний ковпачок засобу для очищення системи приготування молока в задню зону контейнерів.
- ▶ Натисніть кнопку «Далі».
«підключити молочну трубку»

- ▶ Вставте контейнер під комбінований дозатор.
- ▶ Від'єднайте молочний шланг від контейнера для молока.
- ▶ Підключіть молочний шланг до контейнера для чищення системи приготування молока.

i Для правильного приєднання молочного шланга до контейнера молочний шланг повинен бути оснащений сполучною деталлю.

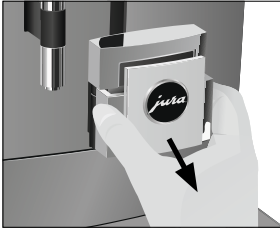
- ▶ Натисніть кнопку «Далі».
«Очищення капучинатора», виконується очищення комбінованого дозатора та шланга.
Процес автоматично зупиняється. Кавомашина X8 знову може готовності до роботи.

Розбирання та промивання комбінованого дозатора

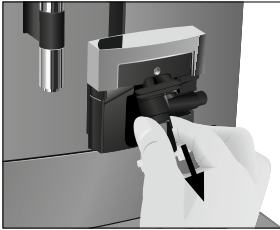


Якщо використовується функція приготування молока, для забезпечення бездоганного функціонування комбінованого дозатора, а також з міркувань гігієни, дозатор обов'язково необхідно **щодня** розбирати і промивати.

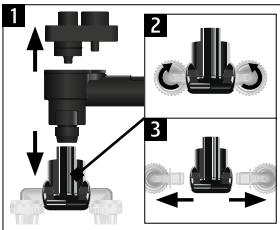
- ▶ Зніміть молочний шланг і ретельно промийте його під проточною водою.



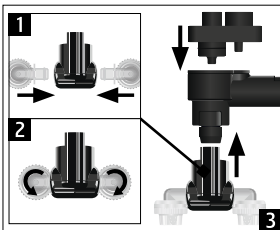
- ▶ Зніміть кришку комбінованого дозатора в напрямку вперед.



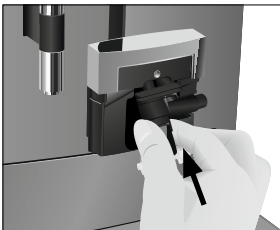
- ▶ Вийміть систему приготування молока з комбінованого дозатора.



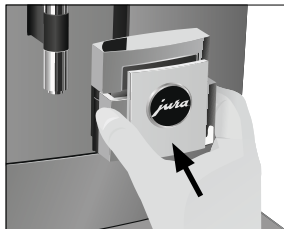
- ▶ Розберіть систему приготування молока деякі деталі.
- ▶ Промийте всі деталі під струменем проточної води. За наявності сильно засохлих залишків молока спочатку помістіть окремі деталі в розчин з 250 мл холодної води та 1 мірного ковпачка засобу для очищення системи приготування молока компанії JURA. Потім ретельно промийте окремі деталі.



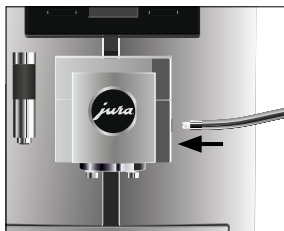
- ▶ Знову зберіть систему приготування молока.



- ▶ Встановіть зібрані деталі назад у комбінований дозатор і з натисканням зафіксуйте.



▶ Встановіть кришку комбінованого дозатора.

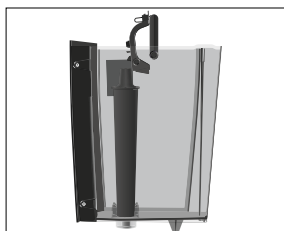


▶ Підключіть молочний шланг до комбінованого дозатора.

Встановлення фільтра

Чищення кавомашини X8 від вапняних відкладень солей не потрібно, якщо використовувати змінний фільтр CLARIS Pro Smart. Якщо при першому введенні в експлуатацію змінний фільтр не було встановлено, його можна встановити і пізніше.

- ▶ Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.
- ▶ Відкрийте утримувач фільтра.
- ▶ Злегка натиснувши, вставте новий змінний фільтр у бункер для води.
- ▶ Закрийте утримувач фільтра. Ви почуєте клацання.
- ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.



i Кавомашина автоматично розпізнає виконану установку змінного фільтра.

На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».

«Відбувається промивання фільтра», Вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води.

Процес промивання фільтра автоматично зупиняється.

«Спустошити піддон для збирання води»

- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
Кавомашина X8 знову у стані готовності до роботи..

- i** Якщо фільтр активовано, внизу дисплея з'являється синій символ фільтра.
- i** Після закінчення терміну дії змінного фільтра (залежить від налаштованого рівня жорсткості води) кавомашина X8 видає запит на заміну змінного фільтра.
- i** Змінні фільтри CLARIS Pro Smart можна придбати у спеціалізованих магазинах.

Умова: символ фільтра знизу дисплея горить червоним кольором.

Заміна фільтра



- ▶ Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.
- ▶ Відкрийте утримувач фільтра та вийміть змінний фільтр CLARIS Pro Smart.
- ▶ Злегка натиснувши, вставте новий змінний фільтр CLARIS Pro Smart у бункер для води.
- ▶ Закрийте утримувач фільтра. Ви почуєте клацання.
- ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.

На дисплеї ненадовго з'являється "Збережено". Кава машина автоматично розпізнала зроблену заміну змінного фільтра.

«Відбувається промивання фільтра», Вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води. Процес промивання фільтра автоматично зупиняється.
«Спустошення піддон для збору води»

- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
Кавомашина X8 знову може готовності до роботи.

- i** Якщо фільтр активовано, внизу дисплея з'являється синій символ фільтра.

Очищення кавомашини

Після приготування 180 порцій напоїв або після 80 циклів промивання кавомашина X8 видає запит на очищення.

УВАГА

Використання невідповідного засобу для чищення може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду у воді.

- ▶ Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

- і Програма автоматичного очищення триває близько 20 хвилин.
- і Не переривайте програму автоматичного очищення. Інакше погіршується якість очищення.
- і Таблетки для очищення від компанії JURA можна придбати у спеціалізованих магазинах.

Умова: на дисплеї відображається «Очистити кавомашину».

- ▶ Натисніть кнопку «Р:».
«Очищення»
- ▶ Натисніть кнопку «Запустити».
- ▶ Натисніть кнопку «Далі».
«Спустошити контейнер для кавових відходів»
- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
«Очищення»
- ▶ Встановіть ємність під комбінований дозатор.
- ▶ Натисніть кнопку «Далі».
«Кавомашина виконує очищення», з комбінованого дозатора витікає вода.
Процес переривається, «Додайте чист. таблетку».
- ▶ Відкрийте кришку контейнера для кавових зерен.





- ▶ Киньте у вирву одну таблетку для очищення від компанії JURA.
- ▶ Закрийте кришку.
- ▶ Натисніть кнопку **«Далі»**.
«Кавомашина виконує очищення», з комбінованого дозатора порційно витікає вода.
 Процес автоматично зупиняється.
«Спустошити контейнер для кавових відходів»
- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
 Процес очищення завершено.

Видалення вапняних відкладень солей у кавомашини

У процесі експлуатації в кавомашині X8 утворюються вапняні відкладення солей, на видалення яких кавомашина автоматично видає запит. Кількість вапняних відкладень солей, що утворюються, залежить від ступеня жорсткості використовуваної води.

- і Якщо в кавомашині встановлено змінний фільтр CLARIS Pro Smart, запит на видалення вапняних відкладень солей не видається.

⚠ УВАГА

При попаданні на шкіру або в очі засіб видалення вапняних відкладень солей може викликати роздратування.

- ▶ Уникайте потрапляння засобу на шкіру або очі.
- ▶ При попаданні засобу для видалення вапняних відкладень солей на шкіру або в очі промийте уражену ділянку чистою водою. При попаданні засобу в очі зверніться до лікаря.

УВАГА

Використання невідповідного засобу для видалення вапняних відкладень солей може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду у воді.

- ▶ Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

УВАГА Переривання процесу видалення вапняних відкладень солей може призвести до пошкодження кавомашини.

- ▶ Зачекайте, поки процес видалення вапняних відкладень солей не завершиться.

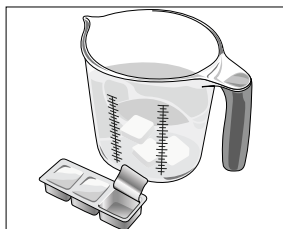
Засіб для видалення вапняних відкладень солей при попаданні на чутливі поверхні (наприклад, мармурові) може їх пошкодити.

УВАГА ▶ Відразу ж видаляйте бризки з кавомашини.

- і Програма автоматичного видалення вапняних відкладень солей триває близько 45 хвилин.
- і Таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA можна придбати у спеціалізованих магазинах.

Умова: на дисплеї відображається «Декальцинація машини».

- ▶ Натисніть кнопку «P:».
- «Декальцинація»
- ▶ Натисніть кнопку «Запустити».
- ▶ Натисніть кнопку «Далі».
- «Спустошити піддон для збору води»
- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
- «Додайте засіб від накипу»
- ▶ Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.
- ▶ Повністю розчиніть 3 таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA у ємності, наповненій 600 мл води. Це може тривати кілька хвилин.
- ▶ Залийте розчин у **порожній** бункер для води та встановіть бункер у кавомашину.






- ▶ Поставте по одній ємності під комбінований дозатор та під дозатор гарячої води.
 - ▶ Натисніть кнопку «Далі».
«Кавомашина видаляє накип», з комбінованого дозатора і дозатора гарячої води порційно витікає вода.
Процес переривається, «Опорожнисть піддон для збору води».
 - ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
«Наповніть бак для води»
 - ▶ Зніміть бункер для води та ретельно його промийте.
 - ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.
 - ▶ Поставте по одній ємності під комбінований дозатор та під дозатор гарячої води.
 - ▶ Натисніть кнопку «Далі».
«Кавомашина видаляє накип», продовжується виконання процесу видалення вапняних відкладень солей.
Процес переривається, «Спустошення піддон для збирання води».
 - ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
Процес видалення вапняних відкладень солей завершено.
- i** У разі ненавмисного переривання процесу видалення вапняних відкладень солей ретельно промийте бункер для води.

Очищення контейнера для кавових зерен

На стінках контейнера для кавових зерен та на кришці для збереження аромату кави з часом утворюється масляна плівка від кавових зерен. Ці залишки можуть погіршити якість приготовленої кави. Тому час від часу проводьте очищення контейнера для кавових зерен та кришки для збереження аромату кави.

Кришка контейнера для кавових зерен закривається ключем (ключ входить у комплект поставки).

Умова: на дисплеї з'являється «Додайте кавові зерна».

- ▶ Вимкніть кавомашину за допомогою кнопки «Увімк./ Вимк.» .
- ▶ Зніміть кришку, щоб зберегти аромат кави.
- ▶ Протріть контейнер для кавових зерен сухою м'якою тканиною.
- ▶ Засипте кавові зерна в контейнер для кавових зерен та закрийте кришку для збереження аромату кави.

Видалення вапняних відкладень солей зстінок бункера для води

На стінках бункера для води можуть утворитися вапняні відкладення солей. Для забезпечення бездоганної роботи іноді необхідно очищати бункер для води від таких відкладень.

- ▶ Зніміть бункер для води.
- ▶ Якщо Ви використовуєте змінний фільтр CLARIS Pro Smart, витягніть його.
- ▶ Розчиніть 3 таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA в повністю заповненому бункері для води.
- ▶ Залишіть у бункері для води засіб для видалення вапняних відкладень солей на кілька годин (наприклад, на ніч).
- ▶ Спорожніть бункер для води і ретельно промийте його.
- ▶ Якщо Ви використовуєте змінний фільтр CLARIS Pro Smart, знову встановіть його на місце.
- ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.

6 Сповіщення на дисплеї


Сповіщення	Причина/наслідок	Необхідні заходи
«Наповніть бак для води»	Бункер для води порожній. Будь-який процес приготування неможливий.	▶ Наповніть бункер для води (див. Розділ 3 «Щоденна експлуатація - Наповнення бункера для води»).
«Спустоште контейнер для кавових відходів» /«Спустошити піддон для збору води»	Контейнер для кавових відходів повний / Піддон для збору залишкової води повний. Будь-який процес приготування неможливий.	▶ Очистіть контейнер для кавових відходів і піддон для збору залишкової води (див. Розділ 3 «Щоденна експлуатація - Щоденне обслуговування»).
«Відсутній піддон для збору води»	Піддон для збору залишкової води встановлено неправильно або він відсутній. Будь-який процес приготування неможливий.	▶ Встановіть піддон для збору залишкової води.
«Заповніть контейнер для кавових зерен»	Контейнер для кавових зерен порожній. Неможливо приготувати кавові напої; можна приготувати гарячу воду й молоко.	▶ Заповніть контейнер для кавових зерен (див. Розділ 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію - Заповнення контейнера для кавових зерен»).
«Очистка капучінатора»	Кавомашина X8 видає запит на очистку системи приготування молока	▶ Виконайте очистку системи приготування молока (див Розділ 5 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока»).
Символ фільтра знизу дисплея горить червоним світлом.	Термін дії змінного фільтра закінчився.	▶ Замініть змінний фільтр CLARIS Pro Smart (див Розділ 5 «Обслуговування - Заміна фільтра»)
«Очистка кавомашини»	Потрібно почистити кавомашину X8.	▶ Виконайте очистку (див. Розділ 5 «Обслуговування - Очищення кавомашини»)

6 Сповіщення на дисплеї

Сповіщення	Причина/наслідок	Необхідні заходи
«Декальц. машини»	Потрібне видалення вапняних відкладень солей в кавомашині X8.	► Виконайте видалення вапняних відкладень солей (див. Розділ 5 «Обслуговування - Видалення вапняних відкладень солей в кавомашині»)
«Машина занадто нагріта»	Система надто нагріта для запуску програми обслуговування.	► Зачекайте кілька хвилин, доки система не охолоне або приготуйте порцію кавового напою або гарячої води.

7 Усунення несправностей

Проблема	Причина/наслідок	Необхідні заходи
Мало піни при спінюванні молока, або молоко розбризкується з комбінованого дозатора	Забруднений комбінований дозатор	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Переконайтеся, що кришка комбінованого дозатора встановлена правильно ▶ Очистіть систему приготування молока в комбінованому дозаторі (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очищення системи приготування молока») ▶ Розберіть та промийте комбінований дозатор (див. Розділ 5 «Обслуговування – Розбирання та промивка комбінованого дозатора»)
	Температура молока й молочної піни налаштована на занадто високе значення	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Встановіть більш низьке значення температури молока й молочної піни для приготування відповідного напою (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування – Узгодження налаштувань приготування напою»).
У процесі приготування кави подається з дозатора краплями	Занадто дрібний помел кави, внаслідок чого засмічується система.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Налаштуйте кавомолку на більший помел (див. Розділ 2 «Приготування – Регулювання кавомолки»).
«Наповніть бак для води» не відображається, незважаючи на те, що бункер для води порожній	У бункері для води багато вапняних відкладень солей	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Видаліть вапняні відкладення солей зі стінок бункера для води (див. Розділ 5 «Обслуговування – Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води»)

Проблема	Причина/наслідок	Необхідні заходи
Кавомолка сильно шумить	В кавомолці є сторонні предмети	▶ Зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Розділ 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація»)
На дисплеї відображається «Error 2» або «Error 5»	Якщо кавомашина довгий час перебувала в умовах зниженої температури, з метою безпеки може блокуватися функція нагрєва	▶ Зачекайте, доки кавомашина не нагрєється до кімнатної температури
На дисплеї відображаються інші повідомлення «Error»	—	▶ Вимкніть кавомашину за допомогою кнопки «Увім./Вимк.»  . Зверніться до служби технічної підтримки у своїй країні (див. Розділ 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація»)

i Якщо Ви не можете усунути несправність, зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Розділ 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація»)

8 Транспортування та утилізація відповідно до екологічних вимог

Транспортування / осушення системи



Збережіть упаковку кавомашини X8. Вона послужить захистом системи при транспортуванні.

Щоб захистити кавомашину X8 від впливу морозу при транспортуванні, необхідно осушити систему.

- ▶ Поставте по одній ємності під комбінований дозатор та під дозатор гарячої води.
- ▶ Натисніть кнопку « P.☼ ».
- ▶ Натисніть кнопку « ▶ ».
«2/5»
- ▶ Натисніть кнопку «Промивання капучинатора». «Промивання капучинатора», з комбінованого дозатора витікає вода. Процес автоматично зупиняється.
- ▶ Натисніть кнопку «Гаряча вода». «Гаряча вода», з дозатора гарячої води витікає вода.
- ▶ Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду. Вода витікатиме з дозатора гарячої води доти, доки система не спорожниться.
«Наповніть бак для води»
- ▶ Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» ⏻.
Кавомашини X8 вимкнена.

Утилізація

Утилізуйте старе обладнання відповідно до екологічних вимог.



Старе обладнання містить цінні матеріали, придатні для переробки і вторинного використання. З цієї причини викидайте старе обладнання за допомогою відповідних систем збору відходів.

9 Технічні дані

Напруга	220–240 В~, 50 Гц
Потужність	1450 Вт
Умови навколишнього середовища	Вологість повітря Макс. 80% Температура навколишнього середовища 10-35
Рівень гучності звуку	≤ 70 дБ
Знак відповідності	CE
Споживання енергії	
Тиск насоса	статичне до 15 бар
Місткість бункера для води (без фільтра)	5 л
Місткість контейнера для кавових зерен	500 г
Місткість контейнера для кавових відходів	макс 40 порцій
Довжина мережевого шнура	прибл. 1,2 м
Маса	прибл. 14 кг
Розміри (Ш × В × Г)	37 × 47 × 46,1 см

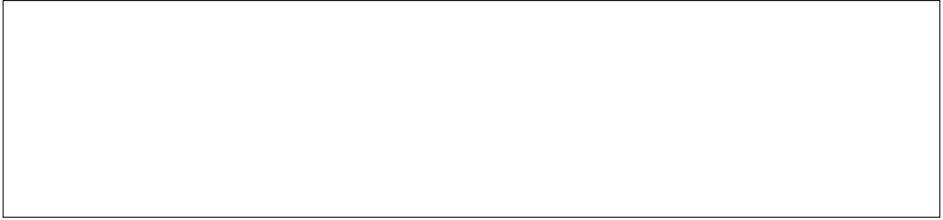
Радіозв'язки:

Змінний фільтр CLARIS Pro Smart (технологія радіочастотної ідентифікації RFID)	Діапазон частот 13,56 МГц. Максимальна потужність передачі < 1 мВт
JURA WiFi Connect (з'єднання Bluetooth)	Діапазон частот 2,4 ГГц Максимальна потужність передачі < 1 мВт

Вказівка для фахівця, який виконує перевірку (повторна перевірка згідно DIN VDE 0701-0702): центральна точка заземлення (ЦТЗ) знаходиться на задній панелі кавомашини, у безпосередній близькості від місця підключення мережевого шнура.

10 Контакти з компанією JURA / правова інформація

Ваш сервісний центр, який співпрацює з компанією JURA



JURAElektroapparate AG
 Kaffeeweltstrasse 10
 CH-4626 Niederbuchsiten, Switzerland
 Тел +41 (0)62 38 98 233
 jura.com

Директиви

Кофемашина відповідає вимогам наступних директив:

- 2006/42/EC – Директива машинобудування;
- 2014/30/EC – Директива щодо електромагнітної сумісності;
- 2009/125/EG – Директива щодо енергоспоживання;
- 2011/65/EC – Директива щодо обмеження використання певних небезпечних речовин;
- 2014/53/EC – Директива щодо радіобладнання.

Детальну Декларацію відповідності нормативам ЄС для вашого пристрою X8 можна прочитати на jura.com/conformity.

Технічні зміни

Права на технічні зміни зберігаються. В цьому посібнику з експлуатації використовуються стилізовані малюнки, які не відповідають оригінальному кольору кавомашини. Ваша кавомашина X8 може відрізнятися тими чи іншими деталями.

Відгуки

Ваша думка важлива для нас! Скористайтеся нагодою зв'язатися з нами на сторінці jura.com.

Авторське право

Цей посібник користувача містить інформацію, захищену авторським правом. Фотокопіювання або переклад на іншу мову не дозволяється без попереднього письмового дозволу компанії JURAElektroapparate AG.